

# Zásady ochrany osobných údajov

---

V súvislosti s prijatím Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, Vám v súlade s článkami 13 a 14 predmetného nariadenia poskytujeme základné informácie o spracúvaní a ochrane Vašich osobných údajov zo strany obce, ako prevádzkovateľa pri spracúvaní osobných údajov.

## 1. Identifikačné a kontaktné údaje

**Prevádzkovateľ:** Obec Koškovce  
Koškovce 11  
067 12 Koškovce  
IČO: 00 323 179  
tel. :+421 57 779 71 28  
email: [podatelna@koskovce.sk](mailto:podatelna@koskovce.sk)

**Zodpovedná osoba:** [podatelnagdpr.koskovce@gmail.com](mailto:podatelnagdpr.koskovce@gmail.com)

Obec Koškovce spracúva osobné údaje len na ten účel, na ktorý boli získané v súlade s dobrými mravmi a bude konať spôsobom, ktorý neodporuje zákonu o ochrane osobných údajov, ani iným všeobecne záväzným právnym predpisom a nebude tieto predpisy obchádzať. Po splnení účelu spracúvania osobných údajov, bez zbytočného odkladu obec zabezpečí likvidáciu osobných údajov pokiaľ to osobitný zákon nevyžaduje inak.

[Záznam o spracovateľských činnostiach](#)

### Ako dlho uchovávame vaše osobné údaje?

Na uchovávanie osobných údajov, ktoré o Vás spracúvame, sa vzťahuje zákon č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach

Osobné údaje, ktoré sú súčasťou registratúrnych záznamov sú uchovávané po dobu stanovenú registratúrnym plánom v archíve **obecného úradu**. Po uplynutí doby uloženia sú registratúrne záznamy v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov vyradené z evidencie a odoslané do archívu s regionálnou pôsobnosťou alebo bezpečne likvidované tak, aby nebolo možné zistiť ich obsah.

Dokumentácia, ktorá nie je súčasťou registratúrnych záznamov je po splnení účelu spracúvania bezodkladne bezpečne zničená.

### Prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii

Vaše osobné údaje nezamýšľame preniesť do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.

### **Ste povinní poskytnúť Vaše osobné údaje?**

- ✓ v prípade, ak je právnym základom pre spracúvanie Vašich osobných údajov súhlas so spracúvaním osobných údajov podľa článku 6 ods. 1 písm. a) GDPR nie ste povinní poskytnúť nám Vaše osobné údaje. Poskytnutie Vašich osobných údajov je založené na Vašej slobodnej vôli a dobrovoľnom konaní. Udelený súhlas máte právo kedykoľvek odvolať. Neposkytnutie osobných údajov by nemalo mať žiadne negatívne a podstatné následky na Vašu osobu, ale môže sa znížiť komfort využívania niektorých služieb a Vaše informovanie o novinkách,
- ✓ v prípade, ak je právnym základom pre spracúvanie Vašich osobných údajov uzatvorenie alebo plnenie zmluvného vzťahu podľa článku 6 ods. 1 písm. b) GDPR a odmietnete nám poskytnúť Vaše osobné údaje, môže to znamenať nemožnosť uzatvorenia zmluvného vzťahu alebo prípadne jeho plnenia,
- ✓ v prípade, ak je právnym základom pre spracúvanie Vašich osobných údajov plnenie našej zákonnej povinnosti podľa článku 6 ods. 1 písm. c) GDPR poskytnutie Vašich osobných údajov je povinné. Ak nám odmietnete poskytnúť Vaše osobné údaje môže to viesť k vzniku škody, ktorej náhradu si môžeme voči Vám uplatňovať (napr. ak by nám v príčinnej súvislosti s nesplnením našej povinnosti bola uložená sankcia). V niektorých z týchto prípadov Vaše osobné údaje získavame z verejne dostupných registrov a databáz zákonným spôsobom,
- ✓ v prípade, ak je právnym základom pre spracúvanie Vašich osobných údajov splnenie dôležitej úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej Prevádzkovateľovi podľa článku 6 ods. 1 písm. e) GDPR poskytnutie Vašich osobných údajov je povinné; neposkytnutie osobných údajov môže mať za následok, že Vám nebude poskytnutá služba zabezpečovaná v rámci pôsobnosti orgánov územnej samosprávy alebo nebude môcť byť vydané rozhodnutie, o ktoré nás žiadate, príp. môže byť inak zmarené splnenie dôležitej úlohy vo verejnom záujme; v niektorých z týchto prípadov Vaše osobné údaje získavame z verejne dostupných registrov a databáz zákonným spôsobom,
- ✓ v prípade, ak je právnym základom pre spracúvanie Vašich osobných údajov prevaha našich oprávnených záujmov a využívame na spracúvanie Vašich osobných údajov právny základ podľa článku 6 ods. 1 písm. f) GDPR ste povinní toto spracúvanie strpieť, ale máte voči nemu právo podať námietku. Viac sa o tomto práve dozviete v osobitne zvýraznenej časti tohto dokumentu ako aj prostredníctvom doplnkových mechanizmov transparentnosti, ktoré môžeme používať pri našej prvej komunikácii a/alebo pri získavaní Vašich osobných údajov priamo od Vás.

### **Práva dotknutej osoby**

V súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov máte:

- právo na jasné, transparentné a zrozumiteľné informácie o tom, ako používame Vaše osobné údaje a aké sú Vaše práva,
- právo na prístup k Vaším osobným údajom a poskytnutie ďalších informácií súvisiacich s ich spracúvaním, a to:
  - ✓ účel spracúvania osobných údajov,
  - ✓ kategórie dotknutých osobných údajov,
  - ✓ príjemcovia alebo kategórie príjemcov, ktorým boli alebo budú osobné údaje poskytnuté, najmä príjemcovia v tretích krajinách alebo medzinárodné organizácie,

- ✓ ak je možné, predpokladaná doba uchovávanía osobných údajov alebo, ak to nie ja možné, kritéria na jej určenie,
- ✓ existencia práva požadovať od prevádzkovateľa opravu osobných údajov týkajúcich sa dotknutej osoby alebo ich vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, alebo právo namietať proti takémuto spracúvaniu ,
- ✓ právo podať sťažnosť dozornému orgánu,
- ✓ ak sa osobné údaje nezískali od dotknutej osoby, akékoľvek dostupné informácie, pokiaľ ide o ich zdroj,
- ✓ existenciu automatizovaného rozhodovania vrátane profilovania a zmysluplné informácie o použitom postupe, a aj význam a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu,
- ✓ ak sú osobné údaje prenášané do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, dotknutá osoba má právo byť informovaná o primeraných zárukách týkajúcich sa takéhoto prenosu,
- ✓ právo o poskytnutie kópie spracúvaných osobných údajov, pričom poskytnutá kópia nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva a slobody iných; za akékoľvek ďalšie kópie, o ktoré dotknutá osoba požiadala, môže si obec účtovať primeraný poplatok zodpovedajúci administratívnym nákladom; ak dotknutá osoba podala žiadosť v elektronickými prostriedkami, informácie sa poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob doručenia,
- právo na opravu nesprávnych a neúplných osobných údajov, a to aj prostredníctvom poskytnutého doplnkového vyhlásenia,
- právo na vymazanie Vašich osobných údajov, predovšetkým ak
  - ✓ už nie sú ďalej potrebné na účely, na ktoré sa získali alebo inak spracúvali,
  - ✓ ak ste odvolali svoj súhlas na základe ktorého sa spracúvanie vykonáva a neexistuje iný právny základ pre ich spracúvanie,
  - ✓ ak oprávnené namietať voči ich spracúvaniu podľa čl. 21 ods. 1 Nariadenia a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na ich spracúvanie,
  - ✓ sú Vaše osobné údaje spracúvané nezákonne alebo
  - ✓ musia byť osobné údaje vymazané v zmysle právnych predpisov,
- právo na obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov, ak
  - ✓ napadnete správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho obci overiť správnosť osobných údajov,
  - ✓ spracúvanie osobných údajov je nezákonné a vy, ako dotknutá osoba, namietať proti ich vymazaniu a žiadate namiesto toho obmedzenie ich spracúvania,
  - ✓ osobné údaje už nepotrebujeme, ale údaje potrebujete Vy na účely preukázania, uplatnenia alebo obhajovania Vašich právnych nárokov,
  - ✓ namietať voči spracúvaniu na účely splnenia úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej obci alebo spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje obec vrátane namietania proti profilovaniu založeného na uvedených ustanoveniach až do overenia, či naše oprávnené dôvody prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi,
- právo získať osobné údaje, ktoré sa Vás týkajú a právo ich preniesť k inému poskytovateľovi služieb bez toho, aby Vám obec bránila, ak:

- ✓ sa spracúvanie osobných údajov vrátane osobitných kategórií osobných údajov zakladá na Vašom súhlase, alebo spracúvanie je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou ste Vy, alebo aby sme na základe Vašej žiadosti vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy,
  - ✓ sú Vaše osobné údaje spracúvané automatizovanými prostriedkami spracúvania,
  - právo podať námietky proti spracúvaniu Vašich osobných údajov v prípade, ak:
    - ✓ spracúvanie osobných údajov je realizované na účely splnenia úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej obci alebo spracúvanie je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje obec vrátane namietania proti profilovaniu založeného na uvedených ustanoveniach až do overenia, či naše oprávnené dôvody prevažujú nad Vašimi oprávnenými dôvodmi,
    - ✓ sú osobné údaje spracúvané na účely priameho marketingu, vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s takýmto priamym marketingom; v prípade, že namietate voči spracúvaniu osobných údajov na účely priameho marketingu, tieto Vaše osobné údaje sa už na také účely v podmienkach obce nebudú (nesmú) spracúvať,
    - ✓ na právo namietat' budete upozornení pri prvej komunikácii s Vami,
  - právo odvolať súhlas so spracúvaním osobných údajov:
    - ✓ udelený súhlas so spracúvaním osobných údajov máte právo kedykoľvek odvolať, pričom odvolanie súhlasu nebude mať vplyv na zákonnosť spracúvania Vašich osobných údajov vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním,
    - ✓ pred udelením súhlasu so spracúvaním Vašich osobných údajov budete o tejto skutočnosti informovaní,
    - ✓ odvolanie súhlasu so spracúvaním Vašich osobných údajov odporúčame realizovať v písomnej podobe, resp. elektronickej podobe aby ste vedeli hodnoverne preukázať, že ste súhlas so spracúvaním osobných údajov odvolali,
  - obec je povinná zo zákona poskytnúť informácie dotknutej osobe do jedného mesiaca od doručenia žiadosti; uvedenú lehotu môže obec v odôvodnených prípadoch s ohľadom na komplexnosť a počet žiadostí predĺžiť o ďalšie dva mesiace, a to aj opakovane; v danom prípade je obec povinná Vás informovať o každom takom predĺžení do jedného mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi predĺženia lehoty; ak ste podali žiadosť v elektronickej podobe, obec Vám poskytne informácie v elektronickej podobe, ak nepožiadate o poskytnutie informácie iným spôsobom,
  - ak obec neprijme opatrenia na základe Vašej žiadosti, obec je povinná do jedného mesiaca od doručenia žiadosti Vás informovať o dôvode nekonania a o možnosti podať návrh na začatie konania podľa § 100 zákona na Úrad na ochranu osobných údajov, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava, tel. č. +421 -2-3231-3220, elektronicky na adresu [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk). V prípade podania návrhu elektronicou formou je potrebné aby spĺňal náležitosti podľa § 19 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v platnom znení.
- Vzory žiadostí uplatnenia Vašich práv a podmienky za akých je možné ich podávať sú detailne zverejnené na stránke Úradu na ochranu osobných údajov viď <https://dataprotection.gov.sk/uouu/sk/content/prava-dotknutych-osob>.

### **Ak potrebujete pomoc**

Ak máte otázky ohľadom spracúvania Vašich osobných údajov, ak nie ste spokojný s tým, ako spracúvame Vaše osobné údaje alebo potrebujete akúkoľvek súvisiacu pomoc, obráťte sa prosím na zodpovednú osobu, a to telefonicky na tel. č. **+421 915 960 512**, elektronicky na adrese **podatelnagdpr.koskovce@gmail.com** alebo písomne na adrese Obecný úrad Koškovce 11, 067 12 Koškovce.

### **Ako spracúvame a chránime vaše osobné údaje**

Vaše osobné údaje spracúvame v elektronickej a listinnej forme a pri ich spracúvaní **nevyužívame** prostriedky automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania.

Pre zabezpečenie bezpečnosti a dôvernosti Vašich osobných údajov, ktorá je pre našu spoločnosť mimoriadne dôležitá, využívame technické a organizačné opatrenia najmä na ochranu pred neoprávneným prístupom k údajom a ich zneužitím, k zabezpečeniu pred neoprávneným spracúvaním, spracúvaním nad rámec rozsahu a obsahu zodpovedajúcemu účelu ich spracúvania, nedovoleným spôsobom spracúvania, zaistenie bezpečnosti našich IT systémov ako aj obnovu dát v prípade bezpečnostného incidentu. Ak je to nevyhnuté, využívame na ochranu Vašich osobných údajov spracúvaných v elektronickej podobe šifrovanie. Všetky prijaté opatrenia pravidelne vyhodnocujeme a aktualizujeme.

### **Záverečné ustanovenia**

Tieto zásady ochrany osobných údajov nadobúdajú platnosť dňa 25. mája 2018. Vyhradzuje si právo tieto zásady zmeniť, ak dôjde k zmene spracúvania osobných údajov.